

8 octobre 1999, Ottawa

Allocution à l'occasion de l'inauguration de l'Ambassade des États-Unis à Ottawa

Monsieur le Président,

C'est la première fois qu'un Président des États-Unis assiste à une cérémonie soulignant l'ouverture d'une nouvelle ambassade américaine. Il nous fait grand honneur que vous ayez choisi de le faire ici, à Ottawa.

Aux yeux des Canadiens, cette nouvelle visite à Ottawa est signe du respect que vous éprouvez à l'égard de notre pays et de l'importance que vous accordez à l'amitié entre nos peuples. L'emplacement de la nouvelle ambassade est aussi symbolique. Celle-ci a plusieurs points en commun avec notre ambassade à Washington. Toutes deux bénéficient d'un emplacement privilégié et d'une vue spectaculaire de nos capitales. Toutes deux sont situées en face de nos musées nationaux des beaux-arts.

Il ne saurait exister de symbole plus permanent des liens profonds qui unissent nos pays à l'aube d'un siècle nouveau. Des liens qui ont considérablement évolué depuis l'inauguration de l'ancienne ambassade américaine à Ottawa en 1932. Les temps ont changé, mais les fondements du partenariat entre le Canada et les États-Unis demeurent solides.

Nous entretenons une relation commerciale bilatérale qui est, de loin, la plus importante au monde. Mais notre relation a des dimensions beaucoup plus profondes que les affaires. Nous partageons la plus longue frontière non protégée de la planète. Mais notre amitié tient à beaucoup plus qu'à la seule géographie. Le partenariat entre nos pays est imprégné des valeurs que nous partageons. D'un attachement commun à la liberté. D'un même respect envers les droits de la personne, l'État de droit, la diversité et la tolérance. Envers la libre circulation des idées.

La compréhension mutuelle et le respect qui règnent entre nos peuples sont un produit de notre histoire commune. Nous avons tous deux assez confiance en nos moyens pour déterminer notre propre voie. Pour réaliser, chacun à notre façon, un équilibre entre nos valeurs. Et enfin, pour stimuler ces valeurs et les projeter dans le monde de la manière qui nous convient le mieux. L'occasion qui nous réunit aujourd'hui marque un nouveau départ pour une amitié qui dure depuis longtemps. Une amitié que vous, M. le Président, avez encouragée de bien des façons.

Je crois aussi que l'occasion est bien choisie pour rendre hommage à votre contribution énorme au maintien de la paix dans le monde. L'emplacement aussi est bien choisi parce qu'il est possible d'apercevoir de votre nouvelle ambassade – haut lieu de la diplomatie – notre monument national dédié au maintien de la paix. Comme vous le savez, le Canada a fait œuvre de pionnier dans le domaine du maintien de la paix. C'est une habileté que nous avons perfectionnée à force de pratique. Et une cause qui nous est chère. M. le Président, vous avez su rapprocher les gens à de nombreuses reprises, notamment au Moyen-Orient, à Haïti et en Irlande. Vous les avez détournés des fausses promesses de la violence. Vous avez

réussi à rétablir l'harmonie et la confiance dans des pays qui n'avaient connu jusqu'alors que le désaccord et la méfiance.

M. le Président, au nom du peuple canadien, je vous salue. Vous êtes, à mes yeux, non seulement un ami et un partenaire, mais un homme d'État de premier ordre. La paix et la réconciliation seront votre héritage de par le monde.

Je vous remercie, une fois de plus, de vous être déplacé pour cette occasion. Et je vous offre mes plus sincères félicitations pour cette magnifique nouvelle ambassade.